

2020 HUD Programs
Public Presentation Transcript
May 11, 2020

Slide 1

Hola, y bienvenidos a la presentación de la Ciudad y el Condado de Denver acerca del borrador del Plan de Acción del HUD para el 2020 y del Plan Consolidado del HUD modificado para 2019-2023. Soy Rachel King, directora de programas del HUD, en la ciudad y el condado de Denver.

Slide 2

Nuestra agenda cubrirá tres temas principales hoy. Primero, repasaremos nuestros programas financiados por el HUD y su proceso de planificación anual. En segundo lugar, revisaremos las asignaciones que Denver recibió en virtud de la Ley CARES 2020. Finalmente, veremos cómo todo esto se combina para crear nuestro Plan de Acción del HUD para el 2020 y enmendar nuestro Plan Consolidado.

Slide 3

Los programas y el proceso de planificación del HUD

Slide 4

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. (o "HUD") proporciona varios fondos de subvención a los gobiernos estatales y locales anualmente. Denver recibe cuatro subvenciones principales del HUD como parte de esa asignación anual: las Subvenciones en Bloque para el Desarrollo Comunitario (o "CDBG"), el Programa de Asociaciones para Inversión en Vivienda (o "HOME"), las Oportunidades de Vivienda para Personas con SIDA (o "HOPWA") y el programa de Subvención para Soluciones de Emergencia (o "ESG").

A partir del 1 de abril de 2020, el HUD le asignó a Denver fondos para subvenciones adicionales en virtud de la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica por el Coronavirus (comúnmente conocida como la Ley "CARES"). Esos fondos adicionales eran proporcionados bajo las subvenciones CDBG, HOPWA y ESG.

Slide 5

Para recibir asignaciones anuales, o asignaciones especiales como la Ley CARES, Denver debe completar varios estudios y planes y presentarlos al HUD.

Primero, se debe desarrollar un plan estratégico de 5 años, llamado "Plan Consolidado" o "ConPlan". Como parte de ese plan, Denver evalúa las necesidades de vivienda y desarrollo comunitario y luego crea metas y prioridades para el período de 5 años para abordar esas necesidades. Luego, para cada año del programa bajo el ConPlan, Denver también debe crear un Plan de Acción anual para identificar prioridades y proyectos específicos.

El Plan de Acción 2020 es el segundo plan de acción y año del programa bajo el Plan Consolidado de Denver para 2019 a 2023.

Además de estos planes, Denver también debe realizar un estudio de acceso justo a la vivienda (denominado "Análisis de Impedimentos para la Opción al Acceso Justo a la Vivienda") una vez cada 5 años. Este estudio

revisa las disparidades en el acceso a la vivienda y las oportunidades económicas para clasificaciones protegidas como la raza, religión o discapacidad. Denver completó su último Análisis de Impedimentos en 2019 y esa información se aplica al Plan de Acción 2020. Ud. puede tener acceso a estos documentos en cualquier momento visitando nuestro sitio web que figura aquí.

Slide 6

Para crear planes de acción anuales y utilizar los fondos del HUD, Denver debe cumplir con un proceso de planificación pública. Por lo general, Denver publicará un borrador del Plan consolidado o de acción durante 30 días. Una vez que el período de comentarios públicos finaliza, Denver incorpora los comentarios recibidos en los planes y luego los presenta al HUD para su revisión y aprobación.

Una vez que el HUD aprueba el plan, Denver puede comenzar el proceso para recibir los fondos de la subvención del HUD, lo que puede llevar desde varias semanas hasta un par de meses. Este proceso se describe en el Plan de Participación Ciudadana de Denver para los programas del HUD, que proporciona los requisitos del proceso que Denver debe seguir para publicar estos documentos de planificación.

Sin embargo, debido a la pandemia del coronavirus, el HUD reconoció que existe una extrema urgencia para que las comunidades reciban y distribuyan los fondos del HUD a los recipientes. Por lo tanto, el HUD emitió exenciones temporales para permitirle a las comunidades publicar proyectos de planes por un período acelerado de cinco días. Denver reconoce esta urgencia de recibir fondos rápidamente y desea reducir su período de comentarios públicos temporalmente a 5 días en alineamiento con esta exención federal. Denver propone una enmienda al Plan de Participación Ciudadana considerando esta circunstancia de emergencia.

Por lo tanto, durante este período de comentarios públicos, Denver publica varios documentos para su revisión:

- El borrador del Plan de Acción 2020,
- el borrador del Plan Consolidado modificado para 2019 a 2023,
- el borrador del Plan de Participación Ciudadana modificado, y
- el Informe Anual Consolidado de Evaluación y Desempeño (CAPER) de 2019, que repasa las actividades y los resultados de la inversión en Denver de 2019 para la financiación del HUD.

Todos estos documentos están disponibles en nuestro sitio web para un período de comentarios públicos de cinco días del 11 al 16 de mayo.

Durante este período, Denver acepta todas las preguntas y comentarios sobre los documentos publicados. Las preguntas, junto con las respuestas y todos los demás comentarios públicos recibidos, se enumerarán en la versión final del Plan de Acción que se publicará en nuestro sitio web.

Finalmente, aunque Denver generalmente celebra varias reuniones públicas para discutir su borrador del plan, debido a las órdenes de salud pública, las reuniones públicas no están permitidas en este momento. Por lo tanto, Denver tiene esta presentación disponible tanto en inglés como español en nuestro sitio web. Además, las diapositivas de PowerPoint y la transcripción escrita están disponibles por separado en inglés y español.

Slide 7

La Ley CARES 2020

Slide 8

El 27 de marzo de 2020, El Congreso de EE. UU. promulgó la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica por el Coronavirus (o "CARES"). Como parte de la Ley CARES, HUD recibió instrucciones de proporcionar fondos adicionales bajo las subvenciones CDBG, HOPWA y ESG a los gobiernos locales. Denver recibió notificación de asignaciones adicionales de subvenciones de CDBG, HOPWA y ESG el 1 de abril de 2020 en virtud de la Ley CARES.

Las subvenciones del HUD que Denver recibirá como resultado de la Ley CARES se pueden utilizar para los mismos tipos de actividades que las subvenciones normales del HUD. Esto se debe a que muchas de las actividades que son apoyadas por las subvenciones del HUD ya están alineadas para ayudar a las comunidades con la mayor necesidad, como las poblaciones de ingresos bajos y moderados, las comunidades minoritarias e inmigrantes, las personas y familias sin hogar y otras poblaciones desfavorecidas.

Por ejemplo, Denver generalmente utiliza la CDBG para actividades como apoyo a pequeñas empresas, servicios en el vecindario, servicios de vivienda y pagos de asistencia, y actividades de desarrollo económico.

La HOPWA se utiliza para la asistencia de acceso a vivienda y otros servicios de apoyo para personas con SIDA y VIH.

El ESG se utiliza para resolver la falta de vivienda y apoyar servicios para las personas que padecen de falta de hogar.

Slide 9

Según las asignaciones actuales realizadas el 1 de abril de 2020, Denver recibirá un total de \$ 6,445,314 en virtud de la Ley CARES.

Slide 10

¿Cómo utilizará Denver estos nuevos fondos? Debido a la pandemia del coronavirus, Denver volverá a priorizar todas las actividades en 2020 para responder a las necesidades de la comunidad derivadas del virus. Todas las actividades enumeradas en el Plan de Acción 2020 apoyarán directa o parcialmente la respuesta al coronavirus, y Denver utilizará los fondos adicionales de la Ley CARES para actividades que respalden nuestras metas existentes.

Específicamente, Denver invertirá todos los fondos del HUD, incluyendo fondos de la Ley CARES con un sólido enfoque en la equidad. Se dará prioridad a la asistencia para vivienda para individuos y familias de bajos ingresos, servicios en el vecindario y apoyo para aliados comunitarios sin fines de lucro, apoyo para la recuperación económica de empresas y sus empleados, y servicios para resolver la falta de vivienda. Se dará prioridad en particular a nuestros vecindarios más vulnerables al desplazamiento.

Las actividades financiadas bajo las asignaciones de la Ley CARES incluirán:

- Para CDBG: ayuda con el pago del alquiler; operaciones de refugio; subsidios de asistencia a pequeñas empresas y asistencia técnica; y aumento de servicios de apoyo en el vecindario, tal como capacitación laboral y apoyo para las organizaciones sin fines de lucro.
- Para HOPWA: asistencia con el pago de la hipoteca, el alquiler y los servicios públicos; ayuda con el transporte y apoyo con equipo de protección personal (o PPE); así como con otros servicios de apoyo relacionados con el COVID-19, incluyendo servicios para miembros del hogar que no son VIH positivos.
- Para ESG: servicios de apoyo relacionados con el COVID-19, tales como realojamiento rápido, operaciones de refugio y servicios de asistencia comunitaria.

Slide 11

Plan Consolidado y Plan de Acción

Slide 12

Como vimos anteriormente, el Plan Consolidado del HUD repasa las necesidades de vivienda y desarrollo comunitario para establecer metas y estrategias durante un período de 5 años. El "ConPlan" nos dice cómo asignaremos nuestros fondos federales para abordar estas necesidades.

Slide 13

El ConPlan de Denver de 2019 a 2023 identificó 7 objetivos estratégicos. Estos son:

- 1) Crear y preservar la asequibilidad, accesibilidad y calidad de la vivienda.
- 2) Apoyar el desarrollo empresarial y laboral
- 3) Fomentar el acceso equitativo a los servicios y comodidades infraestructurales que ofrecen la ciudad y los vecindarios

Slide 14

- 4) Ayudar a personas sin hogar y en riesgo de quedarse sin hogar
- 5) Asistir a poblaciones con necesidades especiales
- 6) Ayudar a personas que viven con VIH/SIDA
- 7) Aumentar de forma antidiscriminatoria las opciones de acceso justo a la vivienda

Se puede repasar información adicional sobre estas metas en nuestro Plan Consolidado de 2019 a 2023 que está disponible en nuestra página web. Tenga en cuenta que el Plan Consolidado de Denver se está modificando actualmente para agregar solo los fondos de la Ley CARES y no para cambiar estas metas. Todas estas metas siguen siendo muy relevantes en cuanto a la respuesta de Denver a la pandemia del Coronavirus, y ayudarán a guiar las actividades en las que invertimos ahora y a medida que continuamos recuperándonos de esta crisis en los años venideros.

Slide 15

A continuación, enumeramos, las cantidades totales que Denver recibirá del HUD durante el año del programa en 2020, tanto para la asignación original de fondos 2020, como para la asignación de la Ley CARES 2020. Con todas las subvenciones combinadas, los fondos totales del HUD para 2020 llegan a ser un poco menos de \$20 millones.

El Plan de Acción 2020 ilustra la lista de proyectos propuestos de Denver, con las cantidades de todas estas subvenciones ya actualizadas. Además de las actividades específicas discutidas anteriormente para los fondos de la Ley CARES, el Plan de Acción de Denver para 2020 también incluye varios proyectos de desarrollo nuevos, varios servicios vecinales y de acceso a la vivienda que históricamente han brindado un apoyo inapreciable para las poblaciones en riesgo y para los programas de servicios nuevos que mejorarán la asistencia a estas poblaciones, especialmente en respuesta a la pandemia del COVID-19. Como se discutió anteriormente, todas las actividades de Denver financiadas por el HUD para 2020, ayudarán, directa o indirectamente, a responder apoyando a los residentes, negocios y vecindarios de Denver durante esta emergencia.

Las siguientes diapositivas repasan las actividades específicas enumeradas en el Plan de Acción 2020.

Slide 16

En lo referente a vivienda, las actividades incluyen:

- Apoyo en cuanto a desarrollo y operaciones para las organizaciones que desarrollan vivienda comunitaria;
- asistencia con el pago de la cuota inicial para los que compran vivienda por primera vez;
- servicios de rehabilitación de vivienda para realizar modificaciones de accesibilidad para propietarios e inquilinos, proporcionar servicios de rehabilitación de emergencia y para financiar proyectos de rehabilitación que permitan que los propietarios puedan permanecer en su lugar;
- servicios de asistencia al acceso a la vivienda, como asesoramiento sobre ejecuciones hipotecarias y asesoramiento sobre disputas entre propietarios e inquilinos;
- actividades para desarrollar vivienda de alquiler para crear nuevas unidades residenciales;
- asistencia con el pago del alquiler orientado al inquilino para apoyar a los arrendatarios de ingresos bajos y moderados; y finalmente,
- asistencia adicional específica para el pago del alquiler y actividades de refugio en respuesta al COVID-19

Slide 17

Las actividades de desarrollo económico incluyen:

- Subvenciones de estímulo para pequeñas empresas, incluidas aquellas específicamente en respuesta al COVID-19;
- diversos programas de préstamos de alivio temporal para apoyar a empresas nuevas y en expansión, e
- iniciativas adicionales de desarrollo económico para apoyar a las pequeñas empresas, a emprendedores y a las microempresas con asistencia y capacitación técnica, incluyendo actividades y programas específicos para responder al COVID-19 y programas para empresas que pertenecen a mujeres y minorías

Los servicios para los vecindarios incluirán:

- Instalaciones vecinales y mejoras tales como la creación de instalaciones para el cuidado de salud; y
- servicios de apoyo como capacitación laboral y apoyo para organizaciones sin fines de lucro

Los fondos de HOPWA se utilizan para apoyar a personas con VIH o SIDA. Los servicios propuestos incluyen:

- Asistencia para el pago del alquiler, la hipoteca y los servicios públicos (tanto a corto plazo como por hasta varios años);
- servicios sociales de apoyo;

- servicios de búsqueda de vivienda permanente; y
- servicios que abordan específicamente el impacto del COVID-19, como asistencia con el transporte higiene

Slide 18

El grupo final de actividades de HUD está en nuestra Subvención para Soluciones de Emergencia (o “ESG”). Los fondos de ESG apoyan específicamente a personas y familias sin hogar y a aquellos que están saliendo de una situación de desamparo, y también proporcionan servicios guiados a prevenir la falta de vivienda. Las actividades incluyen realojamiento rápido, operaciones de refugio y alcance en las calles. Según la Ley CARES, los fondos adicionales de ESG-CV se utilizarán específicamente para actividades de emergencia en Denver para proveer viviendas que sean necesarias para abordar la pandemia del coronavirus dentro de la comunidad.

Slide 19

Al revisar esta lista de actividades propuestas, nos despedimos ofreciéndole algunos recordatorios a tener en cuenta. Si bien en estos planes abordan muchas necesidades críticas de la comunidad, siempre existen necesidades que van más allá del alcance de los dólares disponibles. Cabe anotar que muchas de las fuentes de financiamiento del HUD tienen restricciones con respecto a los tipos de actividades que podemos financiar y cuánto dinero se otorga. Algunas de estas restricciones han sido relajadas con exenciones del HUD, pero no todas. También es importante recordar que varios tipos de actividades que van desde apoyo a los vecindarios hasta servicios de acceso a vivienda, de desarrollo empresarial y de recuperación económica se realizan gracias a fondos del HUD.

Finalmente, a medida que se puedan obtener más fondos más adelante en 2020, Denver quizás necesite ajustar estas asignaciones de fondos conforme sea necesario. Si se le otorgan fondos adicionales a Denver, cualquier ajuste futuro a los planes propuestos se publicará para invitar la participación en períodos adicionales de comentario público.

Por favor infórmenos si tiene alguna pregunta o comentario sobre esta presentación, sobre los borradores de los planes y las actividades seleccionadas en la lista de proyectos propuestos en Denver.

Puede comunicarse conmigo, Rachel King, por teléfono, marcando el 720-926-3000, por correo electrónico a Rachel.King@denvergov.org, o por correo, escribiéndome a: Denver Economic Development and Opportunity, Attn: HUD Programs, 101 W. Colfax, Suite 850, Denver Colorado 80202. Se proporcionarán copias impresas de este documento de ser solicitadas.

Gracias por su interés en los Programas del HUD en Denver y por su atención durante esta presentación. Esperamos tener noticias tuyas y trabajar juntos para servir mejor a los residentes, negocios y vecindarios de Denver.